

Gemäß / Zgodnie z EU Nr. 305/2011		DoP 009-604-03-PL	
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Nazwa wyrobu budowlanego	KESSEL Ecolift L mit FKA und Ecolift XL mit FKA / KESSEL Ecolift L FKA i Ecolift XL FKA		
2. Kennzeichen zur Identifikation / Kod identyfikacyjny	gemäß Kennzeichnung zgodnie z odpowiednim oznaczeniem		
3. Vorgesehener Verwendungszweck / Zamierzone zastosowanie	Schutz gegen Rückstau / Zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym		
4. Name und Anschrift des Herstellers / Nazwa i adres producenta	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Niemcy		
5. System zur Bewertung der Leistungsfähigkeit System oceny zgodności	System 4 Typprüfung durch den Hersteller / System 4 Badanie typu przeprowadzone przez producenta		
6. Erklärte Leistung / Deklarowane parametry:			
<b>Wesentliche Merkmale / Zasadnicze charakterystyki</b>	<b>Anforderung / Wymagania:</b>	<b>Leistung / Parametr:</b>	<b>Spezifikation/ Specyfikacja:</b>
Gasdichtheit / Gazoszczelność	Abschnitt / chapter 6.3	Bestanden / Spełniony	EN 13564-1: 2002-07
Wasserdichtheit / Szczelność wodna	Abschnitt / chapter 6.3	Bestanden / Spełniony	
Wirksamkeit / Efektywność	Abschnitt / chapter 6.1 / 6.3	Bestanden / Spełniony	
Temperaturbeständigkeit / Odp. temperaturowa	Abschnitt / chapter 5	Bestanden / Spełniony	
mechanische Festigkeit / Odporność mechaniczna	Abschnitt Chapter 5, 6	Bestanden / Spełniony	
Dauerhaftigkeit / Trwałość	Abschnitt / Chapter 7	Bestanden / Spełniony	
Die Leistung der Produkte gemäß Nummer 1 und 2 entspricht der Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. / Właściwości użytkowe wyrobu określonego w punktach 1 i 2 są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta podanego w punkcie 4.			
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Podpisano w imieniu producenta przez:			

Lenting, 2024-09-19

[Unleserliche Unterschrift]  
[nieczytelny podpis]

E. Thiemt  
Vorstand Technik / Zarząd

[Unleserliche Unterschrift]  
[nieczytelny podpis]

Roland Priller  
Dokumentenverantwortlicher / Odpowiedzialny za dok.

Polnische Version ausgeführt von  
Wersja polska przygotowana przez

Bartłomiej Fidelus  
Kierownik Produktu

KESSEL Sp. z o.o.  
*B. Fidelus*  
Bartłomiej Fidelus  
Kierownik Produktu



# DOP – Leistungserklärung / Declaration of Performance



Gemäß / according EU Nr. 305/2011		Original DoP 009-604-03	
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Name of the construction product	KESSEL Ecolift L mit FKA und Ecolift XL mit FKA / KESSEL Ecolift L with FKA and Ecolift XL with FKA		
2. Kennzeichen zur Identifikation / Identification code	gemäß Kennzeichnung according to the relevant marking		
3. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use	Schutz gegen Rückstau / Protection against back-water		
4. Name und Anschrift des Herstellers / Name and address of the manufacturer	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Germany		
5. System zur Bewertung der Leistungsfähig- keit / National system used for assessment	System 4 Typprüfung durch den Hersteller / System 4 Typ testing by the manufacturer		
6. Erklärte Leistung / Declared performance:			
<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics</b>	<b>Anforderung / Requirement:</b>	<b>Leistung / Performance:</b>	<b>Spezifikation/ specification:</b>
Gasdichtheit / airtightness	Abschnitt / chapter 6.3	Bestanden / Passed	EN 13564-1: 2002-07
Wasserdichtheit / watertightness	Abschnitt / chapter 6.3	Bestanden / Passed	
Wirksamkeit / effectiveness	Abschnitt / chapter 6.1 / 6.3	Bestanden / Passed	
Temperaturbeständigkeit / heat resistance	Abschnitt / chapter 5	Bestanden / Passed	
mechanische Festigkeit / Mechanical endurance	Abschnitt Chapter 5, 6	Bestanden / Passed	
Dauerhaftigkeit / Durability	Abschnitt / Chapter 7	Bestanden / Passed	
Die Leistung der Produkte gemäß Nummer 1 und 2 entspricht der Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. / The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.			
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Signed for and on behalf of the manufacturer by:			

Lenting, 2024-09-19

E. Thiemt  
Vorstand Technik / Managing Board

i.V. R. Priller  
Dokumentenverantwortlicher / Responsible for Doc.